

FICHA ETNOGRAFICA

Ref : Cassette 89-535-VA.

Tiempo: Cara A 00'
Cara B 12'

C A R A B:

- 1) Proyecto : "La Voz de los Abuelos".
Recolección : Colegio Maria Montessori, Maicao, Guajira.
Profesor : Wilfred Bermudez.
Recolector : Carlos Alfredo Pedroza.
Grabando en : Maicao, Guajira.
Fecha : Junio de 1989.
Informante : Luz Marina Boscan
Nacido en : Maicao, Guajira.
Procedencia :
Edad : 62 años.
Sexo : Femenino.
Estado civil : Casada.
Instrucción :
Ocupación : Trabajo artesanal.
Título : DATOS PERSONALES: Datos del informante. Padres: Lugar de origen, características etnica,oficios. Aprendizaje del oficio. Hermanos.
GENEROS ORALES: Vida, don de Dios. Vida después de la muerte. Procedencia de enfermedades. Respuestas monosilábicas.
FILOSOFIA: Justicia. Injusticia. Riqueza. Pobreza. Respuestas monosilábicas.
CONDUCTA SOCIAL: Familia. Respuestas monosilábicas.
TRABAJO: Invención del trabajo y las herramientas. Cultivos. Oficios. Peces. Animales de monte. Tejidos. Alimentos típicos. Comidas diarias. Procedencia de las enfermedades.
APRECIACION DE LOS SEXOS: Mandato en el hogar. Hijos. Yernos y nueras.
VESTIDO: Tejidos. Prendas indígenas femeninas y masculinas. Adornos.
BAILES: La Chichamaya. Instrumentos musicales.

Ref : Cassette 89-535-VA.

2.

CANTO.

ETNIA: Indígenas, españoles y negros.

- Observaciones : Se realiza el cuestionario metódicamente sin ninguna inquietud por parte del recolector.
Respuestas monosilábicas.
- Técnica : Buen sonido.
Cara A en B_lanco.
18' Cara B en Blanco.
- Transcripción : Fiel a la grabación.

PREGUNTAS

DATOS PERSONALES Y FAMILIARES

1) QUE EDAD TIENE USTED

Rta. 62 años

2) DIGAME SU NOMBRE Y APELLIDOS DE PADRE Y MADRE

Rta. Rafael Boscan Y Maria Auxiliadora Fernandez

3) DIGAME EL NOMBRE DEL PUEBLO Y EL MUNICIPIO DONDE NACIO

Rta. Maicao

4) QUE ARTE U OFICIO A PRACTICADO

Rta. Tejer chinchorro

5) QUIEN LE ENSEÑO ESOS OFICIOS?

Rta. Mi mamá

6) DE QUE PUEBLOS Y MUNICIPIOS ERAN SUS PADRES? LOS CONOCIO USTED?

Rta. De maicao los conocio. si

7) COMO ERA SU MADRE?

Rta. Guajira

8) COMO ERA SU PADRE?

Rta. Guajiro

9) QUE OFICIOS PRACTICABA SU PADRE?

Rta. Trabajaba en la finca

10) QUE OFICIOS PRACTICABA SU MADRE?

Rta. Tejer chinchorros

11) APRENDIO ALGUN OFICIO DE SU PADRE?

Rta. NO?

12) APRENDIO ALGUN OFICIO DE SU MADRE?

Rta. SI, a tejer chinchorros.

13) CUANTOS FUERON O SON SUS HERMANOS DE PADRE Y MADRE?

Rta. Ocho.

14) CUANTOS HERMANOS DE MADRE

Rta. Ocho

15) CUANTOS HERMANOS DE PADRE?

Rta. Ocho

GENEROS ORALES

16) LES ENSEÑARON SUS ABUELOS O PADRES ALGUNOS REFRANES? CUALES?

Rta. NO

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

DPTO. DE PSICORIENTACION

17) LE ENSEÑARON SUS ABUELOS ALGUNOS REFRANES

Rta. NO?

18) CUENTOS?

Rta. NO?

19) LEYENDAS?

Rta. NO?

20) COPLAS?

Rta. NO?

21) DECIMAS?

Rta. NO?

22) CHISTES?

Rta. NO?

23) ADIVINANZAS?

Rta. NO?

24) MITOS O ENDRIAGOS?

Rta. NO?

25) CANTOS?

Rta. NO?

26) ORACIONES PARA PROTEGERSE DE LOS MALEFICIOS

Rta. NO?

27) SECRETOS PARA PARAR LA HEMORRAGIA O CURAR LA GUSANERA

Rta. NO?

RELIGION

28) LA VIDA ES UN DON RECIBIDO DE DIOS?

Rta. SI?

29) DESPUES DE LA MUERTE HAY OTRA VIDA?

Rta. NO?

30) A DONDE VAN LOS DIFUNTOS O SUS ALMAS?

Rta. Al Cementerio.

31) LOS MUERTOS SALEN DE SUS SEPULTURAS A RECOGER LOS PASOS DADOS EN LA VIDA?

Rta. NO?

32) QUIE MANDA LAS ENFERMEDADES Y LA MUERTE?

Rta. Dios.

33) LAS ENFERMEDADES PUEDEN PRODUCIRSE POR EL CALOR? EL FRIO?

Rta. EL CALOR?

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

DPTO. DE PSICORIENTACION

34) CREE USTED EN BRUJAS Y EN BRUJERIAS?

Rta. NO?

35) DIOS RIGE NUESTRO DESTINO?

Rta. SI?

36) LOS SANTOS DE LA IGLESIA SON MILAGROSOS?

Rta. SI?

FILOSOFIA

37) CONTROLA EL HOMBRE SU DESTINO?

Rta. NO?

38) EL TRABAJO Y EL ESFUERZO VENCEN LA POBREZA?

Rta. SI?

39) LA PEREZA ES EL ORIGEN DE TODOS LOS VICIOS

Rta. SI?

40) LA NECESIDAD ES LA MADRE DE TODAS LAS ARTES?

Rta. SI?

41) LA RIQUEZA CREA EL OCIO?

Rta. SI?

42) LA JUSTICIA COJEA PERO SIEMPRE LLEGA?

Rta. SI?

43) LA INJUSTICIA ES EL PEOR MAL ENTRE LOS HOMBRES?

Rta. SI?

44) EL DIABLO GUSTA TENTAR A LAS MUJERES BELLAS?

Rta. SI?

45) BUSCA AL LADRON POR SU CONDICION?

Rta. SI?

46) CONDUCTA SOCIAL

46) LA FAMILIA ES EL FUNDAMENTO DE LA SOCIEDAD?

Rta. SI?

47) ES USTED CASADA?

Rta. NO?

48) EL HOMBRE DEBE TENER MUCHAS MUJERES?

Rta. NO?

49) SON LOS HIJOS NECESARIOS PARA EL FORTALECIMIENTO DE LA FAMILIA?

Rta. SI?

50) LOS HIJOS DEBEN SER EL SUSTENTO DE LOS PADRES CUANDO ESTOS

ESTEN ANCIANOS

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

DPTO. DE PSICORIENTACION

RESPUESTA DE LA PREGUNTA # 50

Rta. SI?

51) ES MAS CONVENIENTE TENER UNA FAMILIA NUMEROSA QUE UNA CORTA?

Rta. SI?

52) SE ESTA DESMORONANDO LA FAMILIA COLOMBIANA? PORQUE?

Rta. SI, Por mucha violencia

53) DONDE SE VIVE MEJOR EN EL CAMPO O EN LA CIUDAD? PORQUE?

Rta. En el campo, porque respira aire puro

TRABAJO

54) QUEEN INVENTO EL TRABAJO?

Rta. El cacique guajiro

55) QUIEN INVENTO LAS HERRAMIENTAS?

Rta. Los guajiros

56) CUALES SON LOS CULTIVOS QUE MAS SE SIEMBRAN EN SU REGION?

Rta. Maiz, Yuca.

57) CUALES SON LOS OFICIOS MAS COMUNES EN SU REGION (Carpintero, albañil, cazador, pescador, plantero, etc.)

Rta. Cazador.

58) EN SU REGION SE PRACTICA LA GANADERIA (cabras, caballos, mulas, burros, etc.)

Rta. Cabras.

60) EN SU REGION SE PRACTICA LA PESCA (EN EL RIO O EN EL MAR)

Rta. En el mar.

61) CUAL ES EL NOMBRE DE LOS PECES QUE SE CONOCEN EN SU REGION?

Rta. El Bocachico, La Sierra.

62) CUALES SON LOS ANIMALES DE MONTE QUE SE CONOCEN EN SU REGION? (venados, sapos, aves, culebras, tigre, etc.)

Rta. Culebras, Venados.

63) CUALES SON LAS ARTESANIAS FAMOSAS DE SU PUEBLO (ceramica, tejidos, orfebreria, etc.)

Rta. Tejidos.

64) QUE NOMBRE LE DAN A LA COMIDA TIPICA DE SU COMARCA (sancocho, viudo, tamales, chicha, sopas, etc.)

Rta. Sancocho, chicha.

65) QUE ALIMENTOS ACOSTUMBRAN A COMER EN EL DESAYUNO? (huevo, carne, gallina, pescado, platanos, yuca, ñame.)

Rta. Yuca.

66) QUE ALIMENTOS ACOSTUMBRAN A COMER EN EL ALMUERZO?

Rta. Carne de chivo.

67) QUE ALIMENTOS ACOSTUMBRA A COMER EN LA COMIDA?

Rta. Pescado.

68) QUE PLANTAS MEDICINALES CONOCE UNTE D Y PARA QUE ENFERMEDADES* SIRVEN?

Rta. No conosco ninguna.

69) ADEMAS DE LOS MEDICOS DE SU PUEBLO QUIENES SE DEDICAN A CURAR LAS ENFERMEDADES?

Rta. Los curanderos.

70) SU NACIMIENTO FUE ATENDIDO POR LA COMADRONA DEL PUEBLO?

Rta. Comadrona.

APRECIACION DE LOS SEXOS

71) QUIEN DEBE MANDAR EN CASA?

Rta. La Mujer.

72) USTED PREFERE LOS HIJOS VARONES O LAS MUJERES?

Rta. LAS Hembras

73) CUANDO UNA HIJA SE CASA, SE LE PIERDE?

Rta. NO?

74) CUANDO UN HIJO SE CASA, SE GANA UNA HIJA?

Rta. SI?

VESTIDO

75) EN SU PUEBLO O REGION ELABORAN ALGUNA CLASE DE TEJIDO (Sombreros, canastos, ruanas, etc.)

Rta. Canastos.

76) COMO SE LLAMAN LAS PRENDAS DE VESTIR QUE USAN LAS MUJERES ?

Rta. Mantas.

77) COMO SE LLAMAN LAS PRENDAS DE VESTIR PROPIAS DE LOS VARONES?

Rta. Guayucos.

78) COMO SE LLAMAN LAS PRENDAS DE ADORNOS PROPIAS DE LAS MUJERES?

Rta. Collares

79) COMO SE LLAMAN LAS PRENDAS DE VESTIR QUE USAN LOS VARONES?

Rta. Cinturones.

BAILES

80) MENCIONE LOS NOMBRES DE LOS BAILES QUE ACOSTUMBRABAN SUS ABUELOS?

Rta. Chichamaya.

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

81) CON QUE INSTRUMENTOS MUSICALES SE TOCABAN?

Rta. Tambor.

82) POR QUIENES ERAN MAS BAILADOS?

Rta. Por los Guajiros

83) QUE BAILES SABE USTED?

Rta. Chichamaya

84) SABE USTED TOCAR ALGUN INSTRUMENTO?

Rta. NO?

85) CUALES SON LOS BAILES QUE SE EJECUTAN EN PAREJA?

Rta. La Chichamaya.

86) COMO SE LLAMAN LOS BAILES QUE SE EJECUTAN EN CUADRILLAS?

Rta. NO SE?

87) LOS BAILES DE AHORA TIENES ALGUN PARECIDO CON LOS DE SU JUVENTUD?

Rta. SI?

CANTOS

88) SE ACUERDA USTED QUE TIPO DE CANTOS O CANCIONES SE CANTABAN EN SU NIÑEZ?

Rta. NO?

89) PODRIA CANTAR ALGUNOS DE ELLOS Y DECIRME SU NOMBRE?

Rta. NO?

ETNIA

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

90) DE DONDE VINIERON USTEDES?

Rta. DE La Guajira

DPTO. DE PSICORIENTACION

91) USTEDES ESTABAN AQUI CUANDO LLEGARON LOS ESPAÑOLES?

Rta. SI?

92) DE DONDE VINIERON LOS ESPAÑOLES?

Rta. NO SE ?

93) LOS AFRICANOS O NEGROS HABITABAN NUESTRO PAIS ANTES DE LA LLEGADA DE LOS ESPAÑOLES?

Rta. NO?

94) LOS AFRICANOS O NEGROS LLEGARON POR SU PROPIA VOLUNTAD?

Rta. SI?

95) POR PARTE MATERNA CUAL DE ESAS SANGRE HEREDO USTED?

Rta. Ninguna.

97) POR PARTE PATERNA CUAL DE ESAS SANGRE HEREDO USTED?

Rta. Tampoco/

98) CREE USTED QUE TODOS LOS COLOMBIANOS TENEMOS MEZCLADAS LAS SANGRES?

Rta. NO?

99) SABE USTED QUE QUIERE DECIR LA PALABRA MESTIZO?

Rta. SI?

100) SABE USTED QUE QUIERE DECIR LA PALABRA ZAMBO?

Rta. NO?

COLEGIO MARIA MONTESSORI
MAICAO - GUAJIRA

DPTO. DE PSICORIENTACION